

# Nun sag, wie hast du's mit der Psychosomatik?

Kürzlich wurde ich auf den Entwurf der «Versorgungsplanung 2007–2010» des Kantons Bern für die somatische Akutversorgung, Psychiatrie, Rehabilitation, das Rettungswesen sowie für die Pflege- und Betreuungsberufe aufmerksam gemacht [1]. Das fast 200seitige Werk ist in der Vernehmlassung und soll bis Ende Juni 2007 überarbeitet und verabschiedet werden.

Der Entwurf der Versorgungsplanung befasst sich umfassend mit (fast) allen Aspekten der stationären medizinischen Versorgung im Kanton Bern. Die Versorgungsplanung ist als zentrales Steuerungsinstrument gedacht und legt Versorgungsziele fest, konkretisiert den Leistungsbedarf und schätzt die Kosten ab. Das Ziel ist eine qualitativ gute, bedarfsgerechte und wirtschaftlich tragbare Versorgung für die Bevölkerung des Kantons Bern.

Ich war beeindruckt von der Fülle der zusammengetragenen Informationen und von den Bemühungen, alles in nachvollziehbarer Art und Weise zu analysieren und für eine Versorgungsplanung aufzuarbeiten. Als Präsident der Schweizerischen Gesellschaft für Psychosomatische und Psychosoziale Medizin (SGPPM) war ich natürlich vor allem auf die Daten und Überlegungen zur psychosomatischen Versorgung der Bevölkerung des Kantons Bern gespannt.

Die Psychosomatik wird allerdings im Untertitel nicht explizit erwähnt, so dass ich im Inhaltsverzeichnis danach zu suchen begann, wo ich aber ebenfalls nichts fand. Dann bemühte ich die Suchfunktio-

nen meines PCs und musste feststellen, dass der Begriff «Psychosomatik» im gesamten Bericht lediglich zweimal auftaucht, und zwar im Namen zweier Kliniken. Und selbst bei der Lektüre des Textes konnte ich keine Stelle finden, die sich auch nur im Entferntesten mit der Frage nach der psychosomatischen Versorgung der Bevölkerung des Kantons Bern befassen würde.

Es besteht hoffentlich noch die Zeit zur Ergänzung dieses sehr umfassenden Entwurfs. Schätzungen zur Berechnung des Bettenbedarfs in der akutstationären Versorgung von Patienten mit psychosomatischen Krankheiten wurden für Deutschland publiziert. So wurde etwa für Bayern (Bevölkerung 12,4 Millionen) ein Bedarf von 2453 Betten berechnet [2].

Übertragen auf den Kanton Bern würde dies einem Bedarf von ungefähr 190 Betten entsprechen. Der Bettenbedarf für die psychosomatische Rehabilitation ist wahrscheinlich in Analogie zu den Zahlen aus Bayern mit 150 Betten zu veranschlagen, wobei die Abgrenzung zwischen akuter Behandlung und Rehabilitation in der Psychosomatik zugegebenermassen schwierig ist.

Ähnliche Zahlen gibt es auch für andere Gebiete Deutschlands [3]. Nicht berücksichtigt ist hier die Frage der Eigenschaften und Anforderungen an diese stationären Behandlungsplätze sowie jene des Standortes.

Insgesamt geht es um einen Bedarf von 340 Betten für die stationäre psychosomatische Behandlung (akut und Rehabilitation) im Kanton Bern. Diese Zahl ist zu

gross, als dass sie einfach vernachlässigt werden dürfte.

Ich hoffe, dass sich der Kanton Bern in dieser (zugegebenermassen etwas abgeänderten) Gretchenfrage etwas anders verhalten wird als weiland der alte Doktor Faust.

## Literatur

- 1 Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern. Versorgungsplanung 2007–2010 gemäss Spitalversorgungsgesetz. Somatische Akutversorgung. Psychiatrie. Rehabilitation. Rettungswesen. Pflege- und Betreuungsberufe. ENTWURF FÜR DAS KONSULTATIONSVERFAHREN. Bern: Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern; 30. Oktober 2006. Available from: [www.gef.be.ch/site/gef\\_spa\\_vernehmlassungen\\_konsultation\\_versorgungsplanung\\_versorgungsplanung\\_2007\\_2010.pdf](http://www.gef.be.ch/site/gef_spa_vernehmlassungen_konsultation_versorgungsplanung_versorgungsplanung_2007_2010.pdf)
- 2 Kappauf H, et al. Bettenbedarf für die vollstationäre Versorgung von Patienten mit psychosomatischen Erkrankungen in Bayern. *Psychother Psych Med.* 2002;52:T27–37.
- 3 Schulz H, Koch U. Zur stationären psychosomatisch-psychotherapeutischen Versorgung in Norddeutschland. *Psychother Psych Med.* 2002;52:T1–26.



Marzio Sabbioni  
Präsident der SGPPM

# Où en est-on avec la psychosomatique?

J'ai récemment été rendu attentif au projet du 30 octobre 2006 concernant la planification des soins du canton de Berne de 2007–2010, au sens de la loi sur la planification hospitalière pour les soins aigus en médecine somatique, pour les soins psychiatriques, ceux de rééducation et du service ambulancier ainsi que de la dotation en professionnels de la santé et des soins auxiliaires [1]. Cet ouvrage de presque 200 pages est en voie de consultation et devrait être remanié et finalement accepté à la fin du mois de juin 2007. Le projet de la planification hospitalière se consacre de manière exhaustive à (presque) tous les aspects des soins médicaux en milieu hospitalier dans le canton de Berne. La planification hospitalière est pensée comme un instrument central de l'offre des soins et elle établit des objectifs de soins, elle évoque concrètement les besoins en prestations et en estime les coûts. Elle a pour objectif une offre des soins de bonne qualité, adaptée aux besoins de la population du canton de Berne et ceci de manière économiquement acceptable.

J'ai été impressionné par l'abondance des informations et des données récoltées et par tout le soin apporté à les analyser de manière compréhensible en vue de leur élaboration pour la planification hospitalière. En tant que président de la Société Suisse de Médecine Psychosomatique et Psychosociale (SSMPP), j'ai été très intéressé par les données et les réflexions faites en ce qui concerne l'offre des soins en

médecine psychosomatique pour la population du canton de Berne.

La psychosomatique n'a en réalité pas été citée explicitement en sous-titre, ce qui fait que je l'ai alors cherchée dans la table des matières, où je ne l'ai pas trouvée non plus. J'ai ensuite eu recours aux fonctions de recherche de mon ordinateur et ai dû constater que le terme de «psychosomatique» n'apparaissait qu'à deux reprises dans tout ce rapport et à vrai dire dans le nom de deux cliniques. En ayant même lu le texte, je n'ai pu trouver aucun endroit où l'on se serait intéressé, ne serait-ce que de manière indirecte, à la question de l'offre en soins psychosomatiques pour la population du canton de Berne.

Espérons qu'il reste encore du temps à disposition pour l'amélioration de ce projet déjà très complet. Des estimations pour le calcul des besoins en lits hospitaliers pour les soins aigus de patients atteints de maladies psychosomatiques ont été publiées pour l'Allemagne. Pour la Bavière (une population de 12,4 millions d'habitants), le besoin calculé en lits s'élève à 2453 [2].

Si l'on extrapole ce calcul pour le canton de Berne, ceci correspondrait à un besoin de 190 lits environ. Le besoin en lits pour la rééducation en psychosomatique s'estimerait par analogie avec les chiffres de Bavière à vraisemblablement 150 lits, bien que la différence à faire en psychosomatique entre les soins aigus et ceux de la rééducation soit difficile, avouons-le. Des chiffres semblables ont aussi été éta-

blis pour d'autres régions de l'Allemagne [3]. Là, la question des fonctions et qualités et celles des exigences pour ces lieux de soins hospitaliers, de même que leur lieu d'implantation n'a pas été abordée.

L'un dans l'autre, nous nous trouvons face à un besoin de 340 lits pour le traitement hospitalier (aigu et en rééducation) en médecine psychosomatique dans le canton de Berne. Ce besoin est trop important pour qu'on puisse le négliger.

J'espère que le canton de Berne ne balaira pas simplement d'un revers de naub cette question qui est, je le concède, épineuse.

## Références

- 1 Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern. Versorgungsplanung 2007–2010 gemäss Spitalversorgungsgesetz. Somatische Akutversorgung. Psychiatrie. Rehabilitation. Rettungswesen. Pflege- und Betreuungsberufe. ENTWURF FÜR DAS KONSULTATIONSVERFAHREN. Bern: Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern; 30. Oktober 2006. Available from: [www.gef.be.ch/site/gef\\_spa\\_vernehmlassungen\\_konsultation\\_versorgungsplanung\\_versorgungsplanung\\_2007\\_2010.pdf](http://www.gef.be.ch/site/gef_spa_vernehmlassungen_konsultation_versorgungsplanung_versorgungsplanung_2007_2010.pdf)
- 2 Kappauf H, et al. Bettenbedarf für die vollstationäre Versorgung von Patienten mit psychosomatischen Erkrankungen in Bayern. *Psychother Psych Med.* 2002;52:T27–37.
- 3 Schulz H, Koch U. Zur stationären psychosomatisch-psychotherapeutischen Versorgung in Norddeutschland. *Psychother Psych Med.* 2002;52:T1–26.

*Marzio Sabbioni*  
Président de la SSMPP